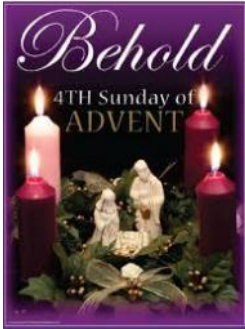


ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223Third Street, Passaic, NJ 07055
 Telephone: (973)779-0332
 Fax: (973) 778-4263
 Fr.Cell: 973-337-3658
 Web: www.ststephenspassaic.com
 Email: stephenspassaic@freemail.hu
Fr.László Vas Pastor
Trustee: Kitty Sylvester, Frank Keresztes
Parish council president: István Horváth
Secretary: Helen Tomaskovic



FOURTH SUNDAY OF ADVENT—ADVENT 4. VASÁRNAPJA BULLETIN 49/2018 DECEMBER 23, 2018

M/Day	Time		Requested by:
Sat.	04:30PM	Filomena Harsaghy	Husband Ted
Sun. Dec. 23, 2018	09:00AM	Mary & Frank Horvath & Frank, Jr.	Chirlo Family
	11:00AM	Bodnar Gabor	Kulfoldi Magyar Cserkeszszovetseg
Mon. Dec. 24	03:00PM	Hungarian Children's Mass	
Christmas Eve	05:00PM	Robert Tomaskovic, Alice & Carl Shortman, Helen & Louis Papcun, Christopher Goll	Family
	12:00 Mid.	Rudolph & Cecilia Eigner John Eigner & Stephen Lesko Rev. Laszlo Vas, Latona Tedesco Szabo, Jos., Bela & Zoltan	Daughter Ann Sister & Aunt Ann Eigner Szabo Family
Tues. Christmas	9:00AM	Rev. Laszlo Vas	Parish
	11:00AM	Gerenyi, Jozsef, Margit, Brezo, Ilona & Miklos, Miklos, Jr.	Szabo Family
Wed.	08:30AM	No Mass	
Thurs.	08:30AM	No Mass	
Friday	08:30AM	No Mass	
Sat.	04:30PM	Aladar Harsaghy	Son Ted Harsaghy
Sun. Dec. 30, 2018	09:00AM	People of the Parish	
The Holy Family	11:00AM	Magdolna Puskas Etela Udvari, Fedor Ilona, Istvan & Bela, Wida Margit	Son Istvan Horvath Helen Szabo & Family

FOURTH SUNDAY OF ADVENT. FROM BETHLEHEM SHALL COME ONE WHO WILL RULE ISRAEL. BORN OF MARY THE SERVANT OF THE LORD, HE WILL PROTECT AND SAVE US, OFFERING HIMSELF ONCE AND FOR ALL IN DOING THE FATHER'S WILL.

AS WE CELEBRATE THE BIRTH OF JESUS, CHRISTMAS GREETINGS ARE SENT TO YOU TOGETHER WITH OUR SINCERE GRATITUDE AND THANKS FOR WELCOMING ME HERE AND FOR YOUR LOYALTY AND COOPERATION THROUGHOUT THE YEAR. MAY THE BLESSINGS OF CHRISTMAS FILL YOUR HEARTS WITH TRUE HAPPINESS AND BRING YOU AND YOUR LOVED ONES JOY AND PEACE THROUGHOUT THE COMING YEAR.

- AT THE END OF THE YEAR WE ARE THANKFUL FOR OUR ORGANIZATIONS AND LEADERS—THE PARISH COUNCIL, THE LANT ES TOLL CHOIR, AND OUR DEVOTED USHERS, SECRETARY, LECTURERS, ORGANISTS, ALTAR BOYS AND MONEY COUNTERS—GOD BLESS YOU ALL!
- OUR VITAL STATISTICS FOR 2018 – 6 CHILDREN— RECEIVED THE SACRAMENT OF BAPTISM AND REMEMBER IN YOUR PRAYERS 6 PARISHIONERS WHO PASSED INTO ETERNITY - REV. LASZLO VAS, JOSEPH VERES, MARIAN TRECHAK, WILLIAM ZUREY, TEREZ HORVATH AND ANNA KOVACS— MAY THEY REST IN PEACE!
- WE ARE HAVING A CHRISTMAS COLLECTION FOR ORPHAN CHILDREN IN A HUNGARIAN FOSTER HOME IN THE UKRAINE. WE HAVE A SPECIAL TREE DEDICATED TO THEM WITH DIFFERENT DENOMINATIONS—\$5, \$10, \$20, \$50 AND \$100. WITH ANY DONATION YOU WILL RECEIVE A CHRISTMAS ORNAMENT FROM OUR SPECIAL TREE. FOR INFO. CALL KATALIN STAUDINGER AT 973-464-0424.
- PLEASE NOTE ON SUN., JAN. 6TH WE WILL HAVE ONLY ONE MASS AT 10:00AM.

Kérem nézzük az ünnepi miserendet! Kérem a Tudósítónk hátlapján levő hirdetések is újítsák meg. Köszönöm.

Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.

Vízkeresztig tartó gyűjtést rendezünk egy Kárpátalján működő magyar család otthonért. Részletek a mellékelt lapon. Nem kérünk nagy adományt, csak amennyit megengedhetünk magunknak! 5, 10, 20, 50 és 100 dolláros adományokért cserébe, különböző karácsonyi díszeket kapnak. Részletekért kérem hívják Staudinger Katalint 973-464-0424.

Az elektromos gyertyákra kérjük újítsák meg szándékukat.

December 24-én, szenteste délutánján 3 óraker Gyermek mise lesz a templomban. Utána egy kis mézeskalács és teázás lesz az Erzsébet teremben. Az 5 órás angol előesti mise is meg lesz tartva!

Szilveszteri mulatság lesz december 31-én. A gyerekek számára is lesz külön terem és foglalkozás, így a gyermekes családokat is hívjuk és várjuk! Töltsük együtt az óév utolsó és az újév első napját!

Jövő vasárnapra a rejtvény ez: mi Advent 3. vasárnapjának különleges neve?

2018 statisztikája: 6 gyermeket kereszteltünk meg és 6 testvérünktől búcsúztunk el: Vas László atya, Veres József, Trechak Mariann, Zurey Vilmos, Horváth Teréz, és Kovács Anna. Imádkozzunk értük!

Áldott karácsonyt és békés boldog új esztendőt!

Január 6-án tartjuk Vas László atya 1. évfordulás gyászmiséjét. Mivel László atya az egész közösség lelkipásztora volt, ezért ezen a napon csak egyetlen, kétnyelvű szentmise lesz, 10 óraker.



Scan to view our Website!

Hungarian TransAtlantic Shipping LLC.

Eva Portik
Sea/Ocean Cargo (LCL, FCL, Consolidation)

+1 973.873.1301
+1 973.679.4786
Fax: +1 201.549.0250

11 Spielman Rd
Fairfield, NJ 07004

info@transatlanticshipping.eu
www.transatlanticshipping.eu

SINCE 1932



TURUL
BOOK BINDERY
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885

MARGIT P. RAHILL

Phone (973) 361-2810
Fax (973) 361-6762

www.thebookbindery.com

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME


1313 Van Houten Avenue
Clifton, NJ 07013

Phone 973 546-2000
Fax 973 779-3749
Email: tim@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022

515 Lexington Avenue
Clifton, NJ 07011

Phone 973 777-4332
Fax 973 772-0108
Email: tjb@bizub.com
Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com



Bank of America Corporation

Dan Cosma
Financial Advisor

CD's, Retirement, Fixed Income,
Investments. Cell 201 679 1704

NJ: 973-02-00
1700 Route 23 North, Suite 200
Wayne, NJ 07090
dan.cosma@ml.com
Tel: 973.305.3883 • 877.883.0255 • Fax: 973.713.3144

*Drága fiam, Pethő István,
valamint a
László, Pethő és Kanócz
család halottainak emlékére*

**Staudinger
és
Helyes család emlékére**

George Mattyasovszky
from
Wife and family

*In memory of
Koczán Ferenc
from the
Family*

†
*Szeretett „Nagyim”,
Tóth Lászlóné Ilona
emlékére Andreától*

BUY or SELL

AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner

NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
call Agnes 571 217 2978



*Drága Jó
Fiunk, Dezsőke!*


Soha el nem múló szeretettel - emlékekkel - a szívünkben élsz:

*Apa—Anyá—
Lucika*

**SKODA LÁSZLÓ
ALWAYS IN OUR HEARTS
WIFE ZSUZSA
SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER**

**IN MEMORY OF
MY FATHER JOHN RINKO
ANNA RINKO MY MOTHER
AND JOSEPH RINKO
MY BROTHER
BY STEPHEN RINKO**

**WHEELCHAIRS
WALKERS,
AMBULATORY AIDS,
ELECTRIC MOBILITY
CHAIRS, ELECTRIC
RECLINE & LIFT CHAIRS,
INCONTINENCE
SUPPLIES CUSHIONS,**



201-798-3121
FAX 201-798-1551
www.rinko.com

RINKO ORTHOPEDIC INC.
ESTABLISHED 1957
Prosthetics • Orthotics • DME

STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
VINCENT DECALDO, L.P.O.
DUANE MORRIS, L.P.O.

25-09 BROADWAY
FAIR LAWN, N.J. 07410

**HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZEREK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ
MEGREDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-
527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magyar-
országon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétfőgeken és a nyári szünetben,
szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.**

We would like to call your attention to the Memorial Wall located in the back of our church. These individual 4 X 8 inch brass plates are to memorialize someone. These plates are posted PERMANENTLY! The usual fee is \$ 300.00. If you like to consider such memorial, please contact the rectory (973) 779-0332 May God be with you and bless you!